

Einhell

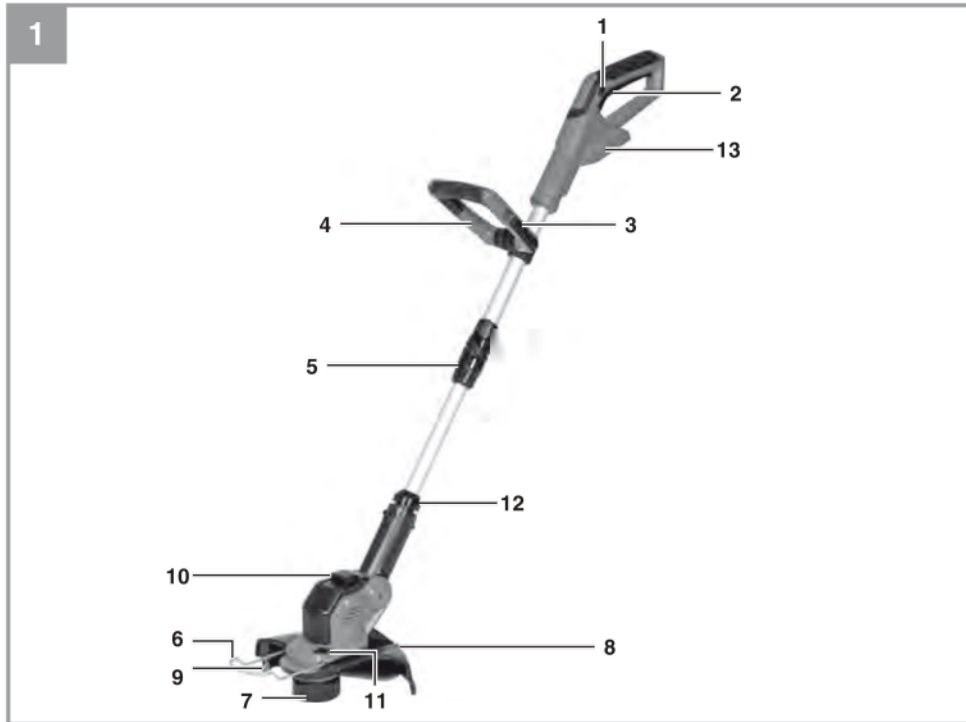
GE-CT 18/28 Li
GE-CT 18/28 Li TC

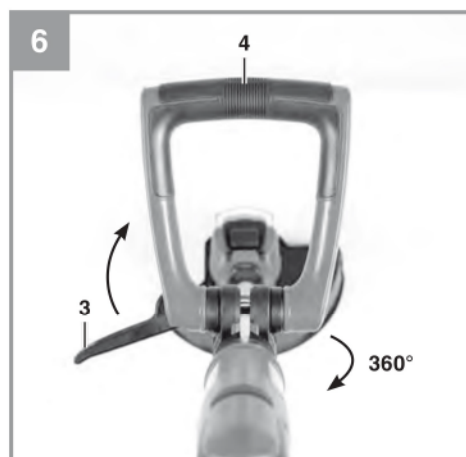
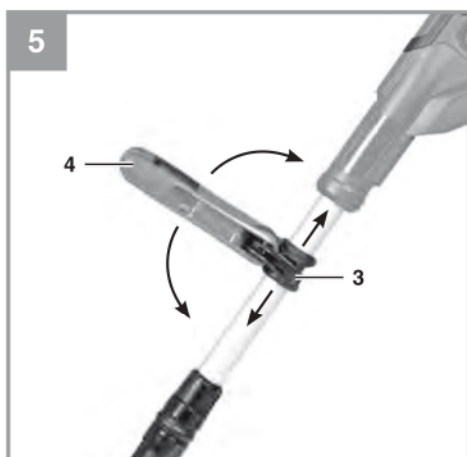
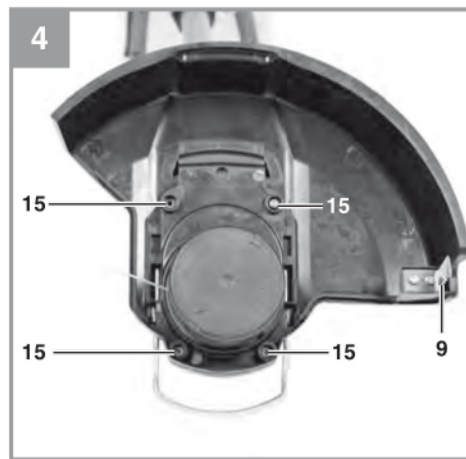
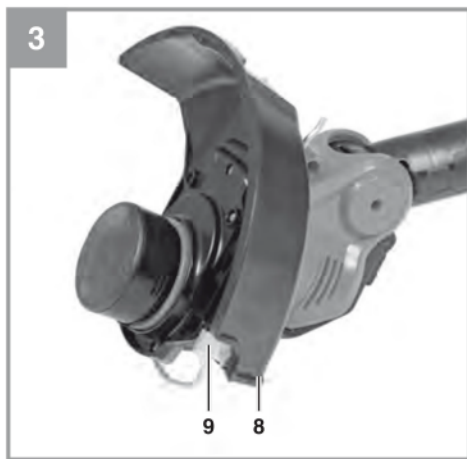
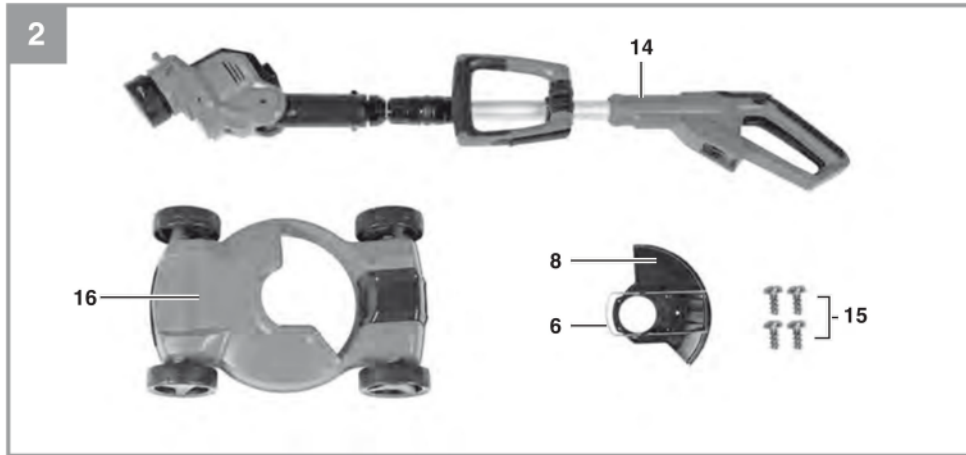
EE **Originaalkasutusjuhend**
Akumurutrimmer

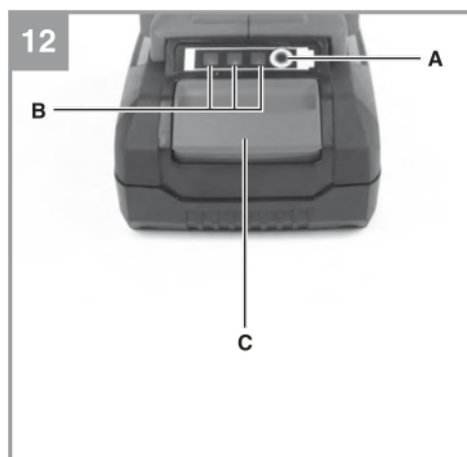
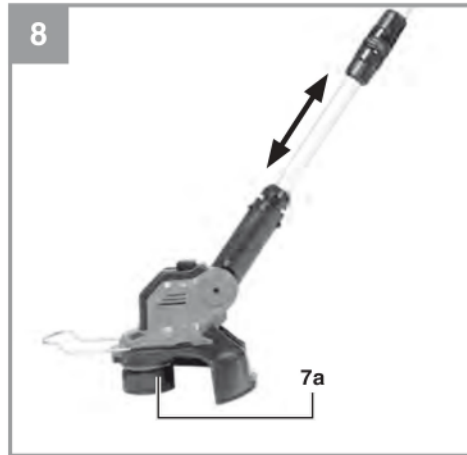
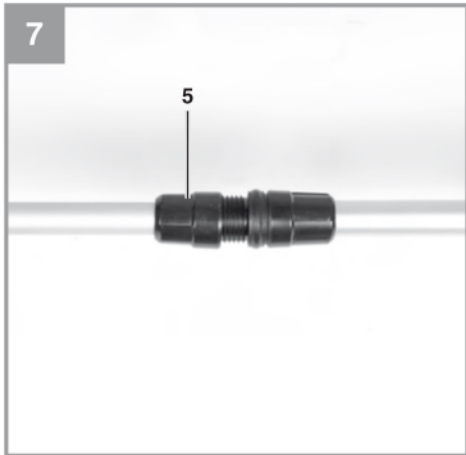


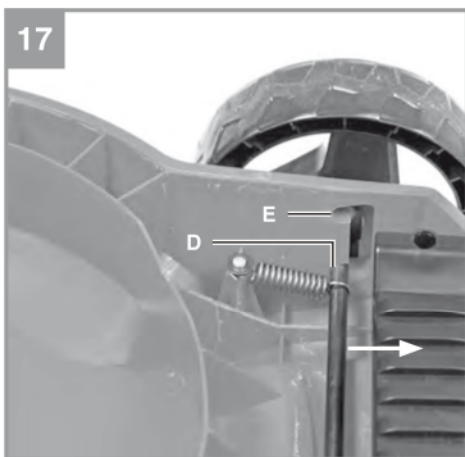
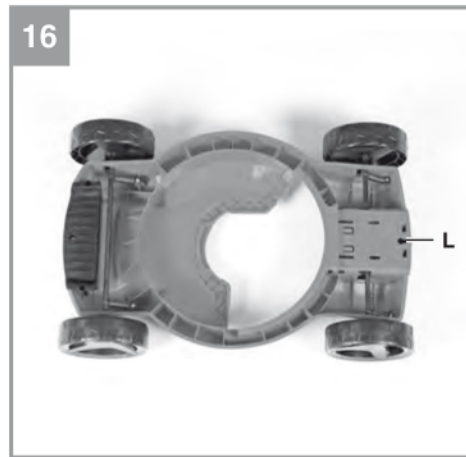
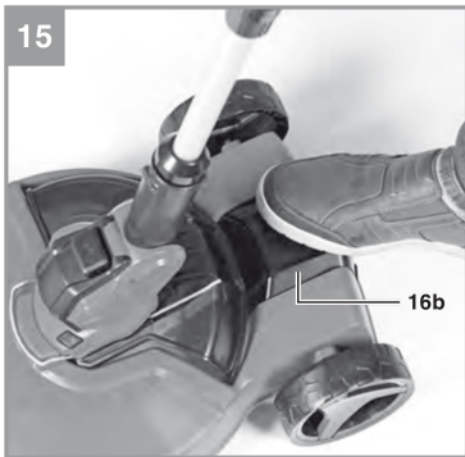
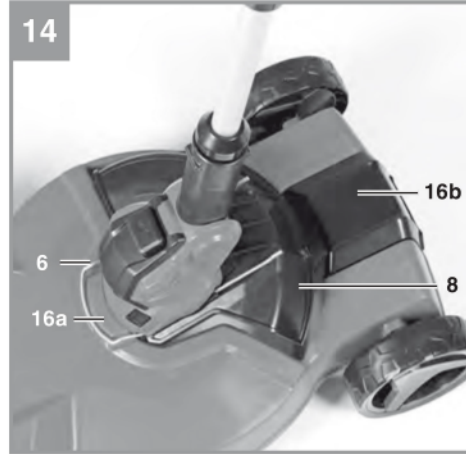
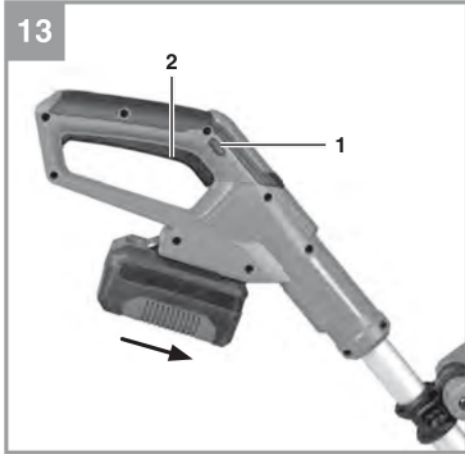
Art.-Nr.: 34.112.42 (Solo)
Art.-Nr.: 34.112.12 (Solo)

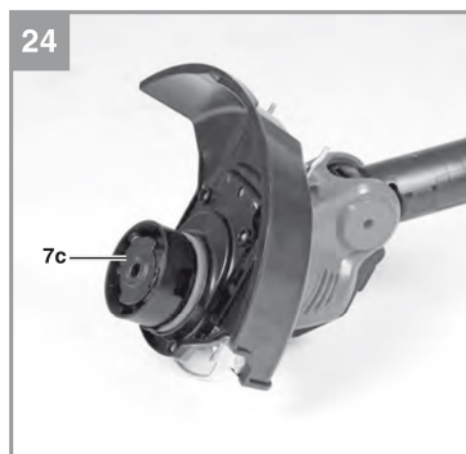
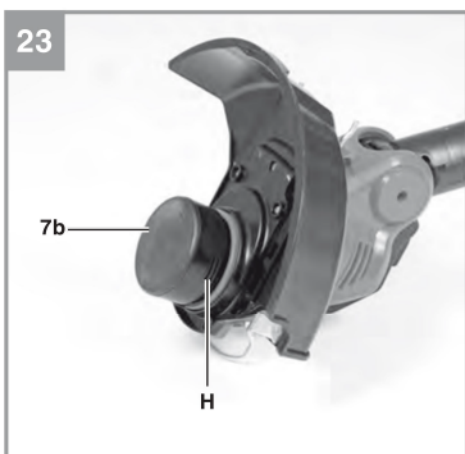
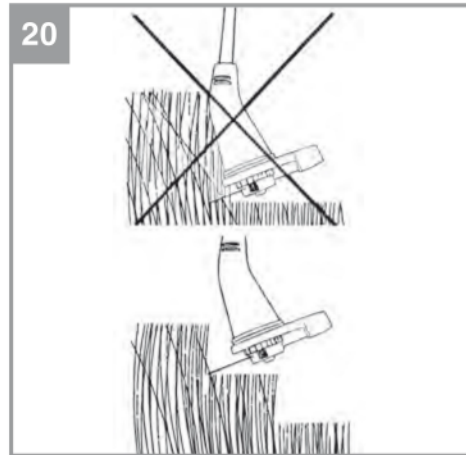
I.-Nr.: 21010
I.-Nr.: 21010













Oht!

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

1. Ohutusjuhised**Hoiatus!**

Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde. Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid tulevikuks alles.

Kasutatud sümbolite seletus (vt joonis 26)

1. Hoiatus!
2. Kandke kaitseprille!
3. Kasutage kõrvaklappe!
4. Lugege kasutusjuhendit!
5. Hoidke kõrvalistele isikutele kättesaamatult!
6. Kaitske niiskuse eest.
7. Garanteeritud müratase

Lastel, piiratud kehaliste, meeleliste või vaimsete võimetega või ebapiisava kogemuse ja teadmistega isikutel või isikutel, kes ei ole juhistega tutvunud, ei tohi lubada masinat kasutada. Lapsi tuleb jälgida, kontrollimaks, et nad seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldustöid teha.

Kohalikud määrused võivad seada kasutajale vanusepiirangu.

2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt**2.1 Seadme kirjeldus (joonis 1/1.1/2)**

- 1 Sisselülitustõkik
- 2 Toitelüliti
- 3 Pingutuskruvi (lisakäepide)
- 4 Lisakäepide
- 5 Kõrguse reguleerimine (ülemutter)
- 6 Põrkekaitse

- 7 Trimmipeakarp
- 8 Kaitsekate
- 9 Jõhvinuga
- 10 Juhtraua kalde lukustusnupp
- 11 Servajuhiku reguleerimise lukustusnupp
- 12 Pööratava mootoripea riivistus
- 13 Akukinnitus
- 14 Aku-murutrimmer
- 15 Paigalduskruvid (4 tk)
- 16 Trimmeri alus (üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC)

2.2 Tarnekomplekt

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kauplusesse ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

Oht!

Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetallidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!

- Lisakäepidemega murutrimmer
- Kaitsekate
- Paigalduskruvid (4 tk)
- Originaalkasutusjuhend
- Ohutusjuhised
- Trimmeri alus (üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC)

3. Otstarbekohane kasutamine

Seade on mõeldud muru niitmiseks väikestelt muruplatsidelt eramajapidamises ja hobiaianduses. Eramajapidamise ja hobiaianduse seadmed on sellised seadmed, mis ei ole mõeldud kasutamiseks avalikes rajatistes, parkides, spordiplatsidel, tänavatel ning põllu- ja metsamajanduses.

Seadme nõuetekohase kasutamise eelduseks on tootja kasutusjuhendi järgimine.

Tähelepanu! Seadet ei tohi kasutada komposti purustamiseks, sest see on ohtlik inimestele ja võib põhjustada materiaalselt kahju.

Masinat võib kasutada ainult sihipärasel otstarbel. Igasugune teisel otstarbel kasutamine ei ole sihipärane. Kõigi sellest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja/käitaja ja mitte tootja.

Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega tööstuses kasutamise otstarbel. Me ei anna mingit garantiid, kui seadet kasutatakse ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.

4. Tehnilised andmed

Tööpinge:	18 V DC
Pöörlemissagedus n_0	8000 min ⁻¹
Lõikering	Ø 28 cm
Jõhv	Ø 1,6 mm
Kaitseklass	III
Mõõdetud müratase L_{WA}	91,5 dB (A)
Helirõhu tase L_{pA} kasutaja kõrva juures.....	71,5 dB (A)
Hälve K	3,18 dB
Vibratsioon	≤ 2,5 m/s ²
Hälve K	1,5 m/s ²
Kaal	3,0 kg / 5,8 kg (TC)

Trimmeri alus

(üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC)

Lõikekõrguse reguleerimine35/55 mm;
2-astmeline

Tähelepanu!

Seade tarnitakse ilma akude ja laadijata ning seda tohib kasutada ainult sarja Power X-Change liitium-ioon-akudega!

Power X-Change sarja liitium-ioonakusid tohib laadida ainult laadijaga Power X-Charger.

Masina müra võib ületada 85 db (A). Sellisel juhul peab käitaja kasutusele võtma mürakaitsevahendid. Müra mõõdeti vastavalt standardile EN ISO 11201: 2010 ja EN ISO 3744: 2010. Tekitatavate võngete suurus käepidemel tehti kindlaks standardi EN 28662-1: 1992 järgi.

Märgitud vibratsiooninäitaja on välja selgitatud standardiseeritud testmeetodi järgi ja seda saab kasutada erinevate toodete võrdlemiseks omavahel. Lisaks sobib see väärtus kasutaja jaoks vibratsiooni teel tekkivate koormuste eelneva hindamiseks.

Ettevaatust!

Sõltuvalt sellest, kuidas te seadet kasutate, võivad tegelikud vibratsiooninäitajad erineda märgitud näitajatest! Võtke tarvitusele abinõud, et kaitsta enda vibratsioonikoormuse eest! Võtke sealjuures arvesse kogu tööprotsessi, niisiis ka ajahetki, mil seade töötab koormuseta või on välja lülitatud! Sobivad abinõud hõlmavad muuhulgas seadme ja otsakute regulaarset kontrollimist ja hooldust, käte soojashoidmist, regulaarseid tööpause ning tööprotsesside head planeerimist.

Piirake müra teket ja vibratsiooni miinimumini!

- Kasutage ainult täiesti korras seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet korrapäraselt.
- Kohandage oma töömeetodid seadmega.
- Ärge koorake seadet üle.
- Laske seadet vajaduse korral kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.
- Kandke kindaid.
- Kasutage kõrvaklappe.

Ettevaatust!

Jääkriskid

Ka elektriseadme eeskirjadekohasel kasutamisel esineb alati jääkriske. Elektriseadme konstruktsiooni tõttu võivad tekkida järgmised ohud:

1. kuulmiskahjustused, juhul kui ei kasutata sobivaid kõrvaklappe;
2. tervisekahjustused, mis tulenevad käelaba ja käevarre vibreerimisest, juhul kui seadet kasutatakse pikema aja jooksul või kasutatakse ja hooldatakse valesti;
3. vigastused ja materiaalne kahju, mis on tekkinud lendlevate osade tõttu;
4. löikevigastused, juhul kui ei kasutata kaitserietust.

5. Enne kasutuselevõttu

5.1 Kaitsekatte paigaldamine (joonis 3-4)

Lükake kaitsekate (asend 8) mootorikorpusele. Fikseerige kaitsekate nelja paigalduskruviga (joonis 2 / asend 15). Kaitsekatte alaseriva küljes on nuga (asend 9) jõhvi pikkuse automaatseks reguleerimiseks. See on varustatud kaitsekattega. Eemaldage kaitsekate enne töö alustamist.

5.2 Lisakäepideme reguleerimine (joonis 5-6)

Avage pingutuskrugi (asend 3) ja keerake/lükake/kallutage lisakäepide (asend 4) soovitud asendisse. Sulgege pingutuskrugi (asend 3) taas. Lisakäepide on lukustatud.

5.3 Kõrguse reguleerimine (joonis 7)

Vabastage umbmutter (asend 5), kuni murutrimmeri juhtrauda saab vabalt kokku ja lahti liigutada. Seadistage nüüd soovitud töökõrgus (joonis 8) ja fikseerige juhtraud sellesse asendisse, keerates umbmutri tagasi kinni.

5.4 Juhtraua kaldenurga reguleerimine (joonis 9)

Vajutage kaldenurga reguleerimise nuppu (asend 10). Nüüd võite seadistada juhtraua soovitud kaldenurgale. Kaldenurga fikseerimiseks vabastage nupp lahti ja laske juhtraual fikseeruda. Võimalik on kasutada kolme fikseerimisaset.

Hoiatus!

Vigastusoh!

Kui juhtraua kaldenurk ei ole õigesti seadistatud, võite end vigastada või murutrimmer võib kahjustada saada.

- Kasutage murutrimmerit üksnes siis, kui juhtraud ja nupp on fikseerunud ühes kolmest asendist kaldenurga jaoks ning juhtraud on kindlalt paigas.
- Ärge kasutage murutrimmerit, kui juhtraud ei ole õigesti fikseerunud.

5.5 Servajuhiku (joonis 10) kasutamine

Olemas on kaks lukustusasendit (minimaalne/maksimaalne servajuhiku pikkus). Servajuhiku (asend 6) asendi muutmiseks pärast fikseerumist vajutage lukustusnuppu (asend 11) ja lükake see lukustusest välja. Laske lukustusnupp lahti. Servajuhiku (asend 6) saab nüüd 2. lukustusasendis nihutada.

5.6 Akude laadimine (joonis 11)

1. Võtke aku seadmest välja. Selleks vajutage lukustusnuppu (joonis 12 / asend C):
2. Kontrollige, kas aku tüübisildil esitatud võrgupinge vastab olemasolevale võrgupingele. Pange laadija toitepistik pistikupessa. Roheline valgusdiod hakkab vilkuma.
3. Pange aku laadijale.
4. Punktis „Laadija näidik“ leiate tabeli laadija valgusdiodi näidiku tähendustega.

Laadimise käigus võib aku mõningal määral soojeneda. See on täiesti normaalne.

Kui aku laadimine ei peaks võimalik olema, kontrollige,

- kas pistikupesas on vool;
- ega ühendus laadija laadimiskontaktidega pole takistatud.

Kui aku laadimine ei peaks ikka veel võimalik olema, saatke palun

- laadija
- ja aku

meie klienditeenindusesse.

Asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostetud.

Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!

Aku pika kasutusaja huvides peaksite hoolitsema aku õigeaegse laadimise eest. See on vajalik igal juhul, kui te märkate, et seadme võimsus nõrgeneb. Ärge laske akut kunagi täiesti tühjaks. See kahjustab akut!

5.7 Aku täituvuse näidik (joonis 12)

Vajutage aku täituvuse näidiku nupule (A). Aku täituvuse näidik (B) annab aku laetuse tasemest teada kolme LED-lambiga.

Kõik 3 LEDi põlevad:

Aku on täiesti täis.

2 LEDi või 1 LED põleb

Aku on veel piisavalt laetud.

1 LED vilgub:

Aku on tühi, laadige akut.

Kõik LEDid vilguvad:

Aku temperatuur on alla miinimumi. Eemaldage aku seadmelt ja laske akul üks päev olla toatemperatuuril. Kui viga esineb uuesti, on aku tühjenenud ja seega defektne. Eemaldage aku seadmelt. Defektset akut ei tohi rohkem kasutada ega laadida.

5.8 Akude paigaldamine (joonis 13)

Suruge aku lukustusnuppu, nagu joonisel 12 näha, ja lükake aku selleks ettenähtud akukinnitusse. Niipea kui aku on asendis, mida näete joonisel 13, jälgige lukustusnupu fikseerumist! Aku võetakse välja vastupidises järjekorras!

Oht!

Võtke seade kasutusele alles siis, kui olete selle täielikult kokku pannud.

5.9 Murutrimmeri monteerimine trimmeri alusele (joonis 14-15 – üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC)

Lukustage servajuhik (asend 6 /vt punkt 5.5) minimaalse pikkuse juures. Sisestage mootoripea trimmeri aluse juhikusse (asend 16a). Vajutage murutrimmer kaldu asendis taha. Kaitsekate (asend 8) fikseerub trimmeri aluse lukustuse (asend 16b) sisse.

- Murutrimmeri trimmeri aluselt eemaldamiseks vajutage trimmeri aluse lukustust (asend 16b). Tõstke murutrimmerit kaldu asendis ja eemaldage see.

5.9.1 Lõikekõrguse reguleerimine (joonis 16-17 – üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC)**Ettevaatust! Eemaldage aku!**

Soovitav on lõikekõrgust reguleerida monteermata murutrimmeriga.

Pöörake trimmeri alus ümber, nii et mõlemad teljed on juurdepääsetavad. Tõmmake teljed tagasi ja viige need mõlemal küljel samasse säilku (lõikekõrgus säik D = 35 mm, E = 55 mm). Ühtlase lõikekõrguse saavutamiseks peavad mõlemad teljed olema samades säilkudes. Paigaldage murutrimmer trimmeri alusele (vt punkt 5.9).

6. Käitamine

Murutrimmeril on automaatne jõhvipikendussüsteem. Seadme sisselülitamisel pikendatakse jõhvi automaatselt, et saaksite alati töötada optimaalse lõikelaiusega. Kaitsekate küljes asuv nuga lühendab jõhvi lubatud pikkuseni. Vajaduse korral saab jõhvi vabastusnupu (joonis 8 / asend 7a) vajutamise ja jõhvi samaaegse tõmbamisega käsitsi pikendada.

Märkus. Arvestage, et seadme sage sisse-/väljalülitamine suurendab jõhvi kulumist.

Tähelepanu! Eemalepaiskuvad nailonjõhvi tükid võivad põhjustada vigastusi!

Murutrimmeriga parima tulemuse saamiseks peaksite järgima järgmiste juhiseid:

- Ärge kasutage murutrimmerit ilma kaitseesadiseeta.
- Ärge niitke, kui muru on märg. Parimad tulemused saate kuiva muru korral.
- Murutrimmeri sisselülitamiseks vajutage sisselülitustõkisele (joonis 13 / asend 1) ja toitelülitile (joonis 13 / asend 2).
- Murutrimmeri väljalülitamiseks vabastage toitelüliti (joonis 13 / asend 2).
- Pange murutrimmer muru lähedale ainult siis, kui lüliti on allavajutatud, s.t kui muruniiduk töötab.
- Õigesti niitmiseks kallutage seadet külje peale ja liikuge edasi. Hoidke seejuures murutrimmerit u 30° kalde all (vt joonised 18 ja 19).
- Pikema heina puhul tuleb muru alates ülemisest otsast astmeliselt lühemaks niita (vt joonis 20).
- Jõhvi mittevajaliku kulumise vältimiseks kasutage pörkekaitset ja kaitsekate.
- Jõhvi mittevajaliku kulumise vältimiseks hoidke murutrimmer kõvadest esemetest eemal.
- Servajuhiku kasutamiseks müüride või esemete juures tõmmake servajuhik (vt punkt 5.5) ette. Mittekasutamisel vajutage see kaitsekattes (vt punkt 5.5).

Murutrimmeri kasutamine servalõikurina (joonised 21-22)

Muruservade, nt peenarde ääres, lõikamiseks (vertikaallõige) saab murutrimmeri seadistada muruservalõikuriks.

Lukustus (asend 12) fikseerub kalde reguleerimise (asend 12a) sisse. Hoidke kalde reguleerimist (asend 12a) kinni, tõmmake juhtraud üles lukustusest välja ning keerake seda 180° vasakule, kuni see fikseerub. Vajaduse korral kallutage juhtrauda (vt punkt 5.4). Kasutage servajuhikut (vt punkt 5.5).

Viige mootoripea murutrimmerina või trimmeri alusega (üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC) kasutamiseks vastupidises järjekorras selle algasendisse.

Kasutamine trimmeri alusega (üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC)

- Lükake seadet.
- Pidage alati kinni juhtraua pikkusega tagatud ohutust kaugusest trimmeri aluse ja kasutaja vahel.
- Ohutuse tagamiseks ei tohi niita üle 15-kraadilistel kallakutel.
- Olge eriti ettevaatlik tagurpidi liikumisel ja tõmbamisel. Komistamisoh!

Juhised õigeks niitmiseks

- Niitmisel soovitatakse ribati kattuvat tööviisi.
- Nõlvakutel tuleb lõikerada mäeküljega risti seada.
- Puhta lõiketulemuse saavutamiseks juhtige lõikamist võimalikult sirgeid radu pidi. Seejuures peavad need rajad alati mõne sentimeetri jagu kattuma, et ühtki riba muru püsti ei jääks.
- Valige lõikekõrgus vastavalt muru tegelikule pikkusele. Käige muru mitu korda üle, nii et ühe korraga niidetakse maha maksimaalselt 3 cm muru.

7. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine

Enne akuharja hoiule panemist ja puhastamist tuleb see välja lülitada ja aku tuleb eemaldada.

7.1 Puhastamine

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootorikestad võimalikult tolm- ja mustusevabad. Hõõruge seade puhta rätikuga puhtaks või puhastage suruõhuga madalal survel.
- Soovitame puhastada seadet otsekohe pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadet regulaarselt niiske rätikuga ja vähese koguse vedelseebiga. Ärge kasu-

tage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada seadme plastdetailide. Arvestage sellega, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

- Eemaldage kaitsekattele jäänud jäägid harjaga.

7.2 Trimmipea asendamine (joonis 23-25)

Oht! Eemaldage akud!

1. Vajutage trimmipeakarp vastasküljel asuvatel rihveldatud pindadel (asend H) kokku ja võtke poolikate (asend 7b) maha.
2. Võtke tühi trimmipea ära (asend 7c).
3. Pistke uue trimmipea jõhvi ots läbi trimmipea katte aasa (asend 7d) ja jätke jõhv umbes 10 cm välja ulatuma.
4. Jälgige, et poolikatte pesad (asend 7e) ja sälgud (asend K) on trimmipeal vastakuti. Vajutage poolikate uuesti trimmipeakarpi.

Trimmipea Art.Nr.: 34.051.16

7.3 Hooldus

Seadme sisemuses ei asu muid hooldust vajavaid osi.

7.4 Varuosade tellimine

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artiklinumber
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiate aadressilt

www.Einhell-Service.com.

8. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetöötlusse tagasi toimetada. Seade ja selle tarvikud koosnevad mitmesugustest materjalidest nagu nt metall ja plast. Katkised seadmed ei kuulu olmeprügi hulka. Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks seade anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui Te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

9. Hoiustamine

Eemaldage aku(d).

Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas ning lastele ligipääsmatus kohas. Optimaalne laotemperatuur on vahemikus 5 kuni 30°C. Hoidke elektritööriista originaalpakendis.

Üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC:

Trimmeri aluse saab integreeritud seinakinnituse abil (joonis 17 / L) üles riputada.

10. Transportimine

- Kandke seadet alati ühe käega käepidemest ja teise käega lisakäepidemest hoides. Ärge tõstke seadet mootorikorpusest hoides.
- Kindlustage seade libisemise vastu, kui transportite seda sõidukiga.
- Kasutage transportimisel võimalikult originaalpakendit.

11. Rikked

Seade ei tööta:

kontrollige, kas aku on laetud ja kas laadija on töökorras. Kui seade olemasolevast pingest hoolimata ei tööta, saatke see nimetatud klienditeenindusaadressile.

Üksnes mudel GE-CT 18/28 Li TC:

Kontrollige, kas lõikeseadis saab trimmeri aluses vabalt pöörelda. Hoidke korpuse alumine külg puhtana ja eemaldage murujäägid. Valige õige lõikekõrgus. Jäägid või valitud liiga madal lõikekõrgus võivad käivitamist raskendada või takistada.

12. Laadija näidik

Näidiku olek		Tähendus ja abinõu
Punane LED	Roheline LED	
väljalülita- tud	Vilgub	Töövalmidus Laadija on võrku ühendatud ja töövalmis, aku ei ole laadijas
Põleb	väljalülita- tud	Laadimine Laadija laeb akut kiirrežiimil. Vastavad laadimisajad leiata vahetult laadijalt. Märkus! Olenevalt olemasolevast laetuse tasemest võivad tegelikud laadimisajad etteantud aegadest natuke erineda.
väljalülita- tud	Põleb	Aku on täis ja töövalmis. Seejärel lülitatakse ümber õrnale laadimisele, kuni aku on täiesti täis laetud. Laske selleks aku umbes 15 minutit kauem laadijal olla. Abinõu: Võtke aku laadijast välja. Eraldage laadija vooluvõrgust.
Vilgub	väljalülita- tud	Paindlik laadimine Laadija asub säästva laadimise režiimil. Akut laetakse turvalisuse tõttu aeglasemalt ja selleks kulub aega kauem. Sellel võivad olla järgmised põhjused. - Akut ei ole pikka aega laetud. - Aku temperatuur ei ole ideaalses vahemikus. Abinõu: Oodake, kuni laadimine on lõpetatud, akut saab sellele vaatamata edasi laadida.
Vilgub	Vilgub	Viga Laadimine ei ole enam võimalik. Aku on defektne. Abinõu: Defektset akut ei tohi rohkem laadida. Võtke aku laadijast välja.
Põleb	Põleb	Temperatuurihäire Aku on liiga kuum (nt otsese päikesekiirguse tõttu) või liiga külm (madalam kui 0 °C). Abinõu: Eemaldage aku ja hoidke seda 1 päev toatemperatuuril (umbes 20 °C).



Ainult Euroopa Liidu riikidele

Ärge visake elektrilisi tööriistu olmeprügi hulka!

Euroopa Liidu direktiiviga 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja siseriiklikele kohaldamistele tuleb kasutatud elektrilised tööriistad koguda kokku eraldi ja leida neile keskkonnasäästlik taaskasutus.

Taaskasutusalternatiiv tagasisaatmisõudele:

Elektriseadme omanik on kohustatud omandisuhte lõppemisel alternatiivina tagasisaatmisele kaasa aitama sobivale taaskasutusele. Seega võib vana seadme loovutada ka tagasivõtukohta, mis korraldab selle kõrvaldamise riikliku ringlusmajanduse ja jäätmeseadusandluse tähenduses. Asjasse ei puutu vanade seadmete elektrikomponentideta lisaseadmed ja abivahendid.

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult Einhell Germany AG loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

Hooldusteave

Meil on kõikides garantiitunnistusel loetletud riikides pädevad hoolduspartnerid, kelle kontaktandmed leiata garantiitunnistusest. Nemad on Teie käsutuses seoses mis tahes hooldusküsimustega, nagu remonditööd, varu- ja kuluosade muretsemine või kulumaterjalid.

Tuleb tähele panna, et selle toote korral esineb kasutamisest tulenevaid või loomulikke kulumisilminguidjärgmistel detailidel ning neid detaile käsitletaksekulumaterjalina.

Kategooria	Näide
Kuluosad*	Aku, Trimmipea pesa
Kulumaterjal / Kuluosad*	Jõhv, Trimmipea
Puuduolevad detailid	

* ei pruugi tingimata tarnekomplektiga kaasas olla!

Puuduste või rikete korral palume Teid registreerida see internetis aadressil www.Einhell-Service.com. Märkige kindlasti vea täpne kirjeldus ja vastake lisaks igal juhul järgmistele küsimustele.

- Kas seade on töötanud või oli ta algusest peale defektne?
- Kas Teile hakkas enne defekti ilmnemist midagi silma (defekti tunnused)?
- Missugune tõrge Teie arvates seadmel on (põhitunnus)? Kirjeldage seda tõrget.

Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
 - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonningimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolm, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
 - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: www.Einhell-Service.com. Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.



- D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- FIN** Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- H** Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
- RO** Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
- GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα
- P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminyo atitinka ES direktyvą ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
- UKR** Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
- MK** Izjava za soobraznost: Izjavуvаme soobraznost со регулативата и со нормите на EY за артикли
- N** Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskúrdum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Akku-Rasentrimmer GE-CT 18/28 Li (Einhell)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188 | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | Noise: measured $L_{wa} = 91,5$ dB (A); guaranteed $L_{wa} = 96$ dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | P = kW; L/Ø = 28 cm |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU | Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036) |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628 |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426 | Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 | |

Standard references: EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 12.11.2020

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Bobby Chen/Product Management

First CE: 2020
Art.-No.: 34.112.42 I.-No.: 21010
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPRO20879
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Cordless grass trimmer - F Coupe-bordure a accumulateur - I Trimmer a batteria - DK/N Batteridreven græsstrimmer - S Batteridreven grässtrimmer - CZ Akumulátorová strunová sekačka - SK Akumulátorová strunová kosacka - NL Accu-aazontrimmer - E Recortadora de césped de batería - FIN Akkukäyttöinen ruohontrimmeri - SLO Baterijska kosilnica za travo - H Akku- pászstrimmer - RO Trimmer pentru gazon cu acumulator - GR Μηχανή κοπής γρασου με μπαταρία - P Ročador de reva sem fio - HR/BH Akumulatorski trimmer za travnjak - RS Akumulatorski trimmer za travnjak - PL Akumulatorkowa podkaszarka do trawy - TR Şarjli misinal çim biçme makinesi - RUС Аккумуляторный газоный триммер - EE Akumulatrimmer - LV Akumulatorka zāģa trimeris - LT Akumulatorinė vejšerjovė - BG Аккумуляторна косачка за поддържане на трева - UKR Акумуляторна газонокосарка - MK Триммер за трева на батерија



- D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- FIN** Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- H** Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
- RO** Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
- GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα
- P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminyo atitinka ES direktyvą ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
- UKR** Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
- IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskúðum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Akku-Rasentrimmer GE-CT 18/28 Li TC (Einhell)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188 | |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured $L_{wa} = 91,5$ dB (A); guaranteed $L_{wa} = 96$ dB (A)
P = kW; L/Ø = 28 cm
Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036) |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628
Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426
Notified Body: | |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 | |

Standard references: EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 12.11.2020

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Bobby Chen/Product Management

First CE: 2020
Art.-No.: 34.112.12 I.-No.: 21010
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR020798
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Cordless grass trimmer - F Coupe-bordure a accumulateur - I Trimmer a batteria - DK/N Batteridreven græsstrimmer - S Batteridreven grässtrimmer - CZ Akumulátorová strunová sekačka - SK Akumulátorová strunová sekačka - NL Accuazontrimmer - E Recortadora de césped de batería - FIN Akkukäyttöinen ruohotrimmeri - SLO Baterijska kosilnica za travo - H Akku- pászstrimmer - RO Trimmer pentru gazon cu acumulator - GR Μηχανή κοπής γρασου με μπαταρία - P Ročador de reva sem fio - HR/BIH Akumulatorski trimmer za travnjak - RS Akumulatorski trimmer za travnjak - PL Akumulatorkowa podkaszarka do trawy - TR Şarjli misinal çim biçme makinesi - RUS Аккумуляторный газонокосильный триммер - EE Akumulatrimmer - LV Akumulatorka zāģa trimeris - LT Akumuliatorinė vejšerjovė - BG Аккумуляторна косачка за поддържане на трева - UKR Акумуляторна газонокосарка - MK Триммер за трева на батерија



EH 03/2021 (01)

